



Escuela Primaria Cawston

4000 W. Menlo Ave. • Hemet, CA 92545 • (951) 765-0277 • Niveles de año
Colleen Flavin, Director/a
cflavin@hemetusd.org
<http://cawston.hemetusd.org>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



Distrito Escolar Unificado de Hemet

1791 West Acacia Ave.
Hemet, CA 92545-3632
(951) 765-5100
www.hemetusd.org

Junta Directiva Distrital

Mrs. Marilyn Forst

Mrs. Megan Haley

Dr. Lisa DeForest

Mr. Vic Scavarda

Mr. Jim Smith

Mr. Ross Valenzuela

Mr. Joe Wojcik

Administración Distrital

Dr. Barry L. Kayrell
Superintendente

Dr. Barry L. Kayrell
Superintendente

Dr. David Horton
**Superintendente Asistente
Servicios Educativos**

Dr. LaFaye Platter
**Superintendente Adjunto
Recursos Humanos**

Vince Christakos
**Superintendente Asistente
Servicios Comerciales**

Descripción escolar

La escuela Cawston es un primaria pública del kínder al quinto año disfrutando de su décimo año de proporcionar educación de alta calidad a los jóvenes. La primaria Cawston es también la sede de un programa preescolar-5to año de Instrucción Académica Especializada para alumnos con autismo. Este año, la primaria Cawston tiene el privilegio de trabajar con aproximadamente 825 alumnos. Nuestra meta es proporcionar un entorno seguro y comprensivo donde todos los niños pueden sobresalir a su máximo potencial académico, social, y emocional.

La escuela primaria Cawston anima la creatividad, el pensamiento innovador, la resolución cooperativa de problemas y un fuerte compromiso con la excelencia académica. El potencial único y auto estima de cada individuo es valorado y cultivado. Este enfoque comprensivo a la educación primaria prepara nuestros jóvenes para éxito a lo largo de su carrera educativa y los prepara para convertirse en ciudadanos productivos y activos en nuestra comunidad.

Alumnos rindiendo en entornos divertidos (SAFE, por sus siglas en inglés), un programa extracurricular que sirve aproximadamente 100 de nuestros alumnos. El programa SAFE proporciona los alumnos del primero a quinto año con oportunidades extendidas de aprendizaje y apoyo de conducta positiva desde el final de clases hasta las 6:00PM. SAFE proporciona acceso a ayuda con la tarea, oportunidades docentes prolongadas en matemáticas y artes lingüísticas, y un programa estandarizado de educación física.

¡En la escuela primaria Cawston inculcamos la paz! La escuela se enfoca en construir una cultura escolar y un clima que tenga en cuenta a todos los miembros de la familia Cawston. Un entorno escolar seguro que fomenta un clima de honestidad y respeto es la base para nuestro Plan de Apoyo a la Conducta Positiva. Las normas de conducta son claras a la facultad, alumnos, y padres. Todos los miembros de la comunidad de la escuela Cawston refuerza estas expectativas de conducta. Creemos que la conducta positiva debe ser modelada, reforzada y practicada por todos los miembros de la escuela.

La Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) de la escuela Cawston coordina una variedad de eventos familiares y actividades a lo largo del año escolar. Además, nuestra increíble PTA aporta regularmente a nuestros maestros de salones con recursos para viajes escolares y para incentivar la asistencia a clase de los alumnos como complemento a un proyecto anual que trabaja para mejorar nuestra escuela.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (951) 765-0277.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	126
Primer año	139
Segundo año	152
Tercer año	119
Cuarto año	132
Quinto año	151
Total	819

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	10.0
Nativo americanos/nativos de	0.7
Asiáticos	1.3
Filipinos	1.6
Hispanos o latinos	49.8
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.2
Blancos	31.1
Dos o más razas	5.1
De escasos recursos económicos	72.8
Estudiantes del inglés	14.5
Alumnos con discapacidades	13.6

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Primaria Cawston	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	36	38	39
Sin certificación	1	1	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Hemet	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	♦	♦	928
Sin certificación	♦	♦	10
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Primaria Cawston	12-13	13-14	14-15
Maestros de estudiantes del inglés	0		
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0		
Puestos de maestros vacantes	0		

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.00	0.00
A nivel distrital		
Todas las escuelas	94.79	5.21
Escuelas de alta pobreza	94.85	5.15
Escuelas de baja pobreza	91.67	8.33

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Un comité distrital considera los libros de texto recomendados en un ciclo establecido por la junta estatal de educación y de una lista adoptada por el estado. Este comité se reúne para repasar asuntos actuales relevantes a la materia, incluyendo acceso estudiantil, libros de texto previamente utilizados, y métodos instructivos. El comité repasa copias de demostración de los libros de textos propuestos, así como escucha a los representantes describir los varios enfoques de los materiales disponibles. El repaso es seguido por un periodo de prueba de los materiales que resulta en un consenso por el comité de un libro de texto recomendado. El libro de texto es enviado a un consejo curricular del kínder-doceavo año, que consiste de maestros, padres, y accionistas comunitarios, para repaso y aprobación. Si el libro de texto es aprobado por el consejo curricular del kínder-doceavo año, el libro de texto es enviado al superintendente y la junta directiva para su repaso y aprobación. Cada alumno en el distrito, del kínder al doceavo año, recibe libros de texto estandarizados o materiales instructivos básicos que son consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal.

La propuesta de ley AB 1246, añadida a la sección 60210 del código educativo, permite que el distrito utilice cualquier material de instrucción, no solamente adoptado a nivel estatal, siempre y cuando esté alineado con las normas básicas de contenidos. La sección 60119 del código educativo tiene una nueva sección (e) con una referencia a las normas comunes básicas estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). La sección establece que: "Con el propósito de fomentar la transición hacia los materiales educativos alineados con las normas básicas comunes de contenido académico, es la voluntad del legislador que los libros de texto, materiales de instrucción, y materiales de instrucción complementarios sean considerados como alineados con las normas de contenido de acuerdo a las subdivisiones (a) y (c), y sean consideradas consistentes con los contenidos y ciclos del marco de currículo adoptado por la junta del estado de acuerdo a las subdivisiones (a) si los los libros de texto, materiales de instrucción y los materiales de instrucción complementarios, o una combinación de este tipo de materiales, están alineados con los normas de contenidos adoptados de acuerdo a las secciones 60605 o 60605.8". Este añadido significa que los materiales alineados, ya se a las normas de 1997 o a las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) del 2010, para matemáticas y artes lingüísticas del inglés, se adecuan a los requerimientos de la Ley Williams. De acuerdo con la sección 60422(a) y 60119 del código educativo, el consejo directivo certificó el 8 de octubre del 2013 que cada alumno en el distrito, desde el kínder hasta doceavo, ha recibido libros de textos alineados con las normas o materiales de instrucción en cada una de las áreas que se listan debajo:

Libros de texto y materiales instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 8 de octubre del 2013	
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Matemáticas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Historia - ciencias sociales ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Idioma extranjero ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Salud ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Artes visuales y escénicas ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	
Equipo para laboratorio de ciencias ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: N/A	

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La escuela primaria Cawston está ubicada en el lado oriente de Hemet, en una bella instalación que consta de un edificio permanente y dieciséis salones portátiles. En el centro de nuestra escuela está nuestra biblioteca. Accesible en cada uno de nuestros 3 "pods" hay 20-30 computadoras disponibles para el uso estudiantil. Los salones portátiles tiene 3 computadoras cada uno y todos los salones tienen 7 computadoras portátiles adicionales. Cada salón cuenta con espacio y artículos suficientes para asegurar el éxito estudiantil en todas las materias básicas.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: 1 de julio del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			
Interior: superficies interiores		X		117: agujeros en la pared 168 biblioteca: 5 focos fundidos - manchas de agua en el techo 195: salido el panel del techo D-5: agujeros en la pared - 2 focos fundidos Sala del personal: manchas de agua en el techo M-16: paneles del techo manchados M-2: 2 manchas de agua en el techo - agujeros en el panel del techo Salón principal del kínder: panel del techo manchado Escenario MPR: 5 paneles del techo manchados
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			
Eléctrico: sistemas eléctricos		X		131 B-4: 2 focos fundidos 145 B-1: 2 focos fundidos 166 C-1: 3 focos fundidos 168 biblioteca: 5 focos fundidos - manchas de agua en el techo 191 MPR: 8 focos fundidos Pasillo de la ala B: 2 focos fundidos C-5: 3 focos fundidos D-3: 3 focos fundidos D-5: agujeros en la pared - 2 focos fundidos Almacenaje de la cocina 206: luces no prenden
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	X			173 D-6: llave no funciona Salón de trabajo kínder 187: baja presión M - baño de niños: llave no funciona, hace falta el pomo M-13: colgante externo podrido - bebedero no funciona M-6: baja presión del bebedero Oficina: llave de agua no funciona
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
Estructuras: daños estructurales, techos	X			M-13: colgante externo podrido - bebedero no funciona
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	X			
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	57	56	42	49	48	49	60	59	60

* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	51	54	51	48	50	48	54	56	55
Mate.	62	61	56	42	42	41	49	50	50
Historia				39	38	41	48	49	49

* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	5	5	5
Escuelas similares	6	6	6

* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	12.1	20.6	50.4

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	49
Todos los alumnos en la escuela	42
Masculino	40
Femenino	44
Afroamericanos	18
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	38
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	56
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	34
Estudiantes de inglés como	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	C	-1	-5
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	C	-9	0
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	C	11	-8
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	C	2	3
Estudiantes del inglés			-2
Alumnos con discapacidades			

* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres

Hay oportunidades de participar en la escuela disponible para todos los padres en todas las escuelas. Estas ofertas están tanto en inglés como en español. Estas oportunidades incluyen: Parent Project® (secundaria), Parent Project Jr.® (primaria), comité asesor distrital de los estudiantes del inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), comité asesor del distrito (DAC, por sus siglas en inglés), Instituto de Liderazgo para la Implicación de Padres (PELLI, por sus siglas en inglés) y un evento comunitario a nivel del distrito para la asociación de padres y maestros/comité asesor de los estudiantes del inglés (PTA/ELAC, por sus siglas en inglés) llamado "Hemet Posada" y el Consejo distrital de currículo.

Las oportunidades para la participación de los padres en la escuela primaria Cawston abundan y valoramos y alentamos a los familiares a tomar parte en nuestras actividades educativas y sociales. Contamos con una maravillosa asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y siempre estamos buscando nuevos miembros. Si desea darse de voluntario en la escuela, disfruta ser acompañante en excursiones, le gusta ayudar en eventos especiales o está dispuesto a donar artículos, ¡usted puede marcar la diferencia!

El programa extracurricular SAFE ofrece enriquecimiento académico y apoyo de conducta positiva desde el final de la jornada escolar hasta las 6pm cada día que esté en sesión la escuela.

También contamos con un consejo de sitio escolar y consejo asesor de los estudiantes del inglés. Estos requieren a padres como miembros asesores y para ayudarnos a crear nuestros planes escolares. Si está interesado(a) en participar en cualquiera de estos grupos o si le gustaría darse de voluntario, favor de llamar a nuestra gerente de oficina, Donna Arias al (951) 765-0277 ext. 201.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de seguridad escolar

Plan comprensivo de seguridad del sitio escolar

Aprobado por el consejo: 8 de octubre del 2013

De acuerdo a la política directiva 0450 y el código educativo 32288: El plan de seguridad escolar tomará en cuenta la dotación escolar, recursos disponibles, y diseño modular, así como otros factores únicos a este sitio. Cada escuela modificará y actualizará su plan de seguridad para el 1 de marzo de cada año. Nuevos planteles escolares desarrollarán un plan de seguridad dentro de un año del inicio de funcionamiento. (código educativo 32286). Cada escuela debe entregar el plan de seguridad a la junta para aprobación. (código educativo 32288). La junta debe repasar el/los plan(es) de seguridad a nivel escolar y/o distrital a fin de asegurar adherencia a la ley estatal, política directiva, y regulación administrativo. La junta debe aprobar el plan en una reunión regularmente programada. Una copia del plan de seguridad escolar está disponible en el sitio escolar.

El plan integral de seguridad escolar incluye datos relacionados al sondeo estatal Healthy Kids, delincuencia, procedimientos de escuela segura y conformidad con las leyes incluyendo: (1) reportes de abuso infantil, (2) respuesta ante un desastre, (3) políticas de suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar prohibiendo prendas relacionadas con pandillas, (7) procedimientos para el ingreso a/egreso seguro de la escuela, (8) procedimientos para asegurar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje, y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados conforme a las secciones 35291 y 35291.5 del código educativo.

Un entorno limpio, a salvo y seguro de aprendizaje y enseñanza es la máxima prioridad para la administración y personal. Se llevan a cabo simulacros de incendio mensualmente y existe un plan de preparación ante un desastre. El personal está capacitado sobre procedimientos de emergencia, incluyendo rutas de evacuación y revisiones de seguridad. Supervisión es asignada con la máxima cobertura antes y después de clase y en el almuerzo. Radios de dos vías ofrecen comunicación en el plantel con los administradores. Los departamentos de alguacil de Riverside y bomberos de Hemet responden rápidamente a las llamadas de ayuda. Las entradas escolares son cerradas inmediatamente después de que suena la campana matutina y se abren cuando salen los alumnos. Se requiere que todos los visitantes y voluntarios se registren en la oficina, declaren el propósito de su visita a la escuela y muestren identificación. Ellos son proporcionados con gafetes de visitante para utilizar mientras están en el terreno escolar. Ellos deben regresar para apuntar su partida en la oficina al final de su visita.

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	2.2	2.7	4.5
Tasa de expulsión	0.0	0.0	0.0
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	8.5	6.9	7.3
Tasa de expulsión	0.3	0.3	0.2
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14

Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2009-2010	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		20
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		87.0

* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
Kínder	29.4	26	18	0		2	5	5	5	0		
1	29.8	25	23	0	1	1	5	5	5	0		
2	29.3	23	22	0	1	2	4	5	5	0		
3	28.2	16	24	0	4	1	5	4	4	0		
4	26.6	24	22	1	1	2	4	5	4	0		
5	33.4	27	22	0	1	2	0	3	5	5	1	
6												
Mate.												
Ciencia social												

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	.5
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.688
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.33
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$42,721	\$41,318
Sueldo maestro nivel intermedio	\$64,296	\$65,615
Sueldo maestro nivel superior	\$84,995	\$84,981
Sueldo promedio director (Prim)	\$110,982	\$107,624
Sueldo promedio director (Secu)	\$115,197	\$112,817
Sueldo promedio director (Prep)	\$122,416	\$121,455
Salario del superintendente	\$205,000	\$206,292
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	36	40
Salarios administrativos	6	5

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	5005.00	853	4151.00	\$64,899.28
Distrito	♦	♦	\$4,324	\$68,761
Estado	♦	♦	\$4,690	\$69,324
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-4.0	-5.6
Diferencia porcentual: escuela y estado			-11.5	-6.4

Tipos de servicios financiados en la Escuela Primaria Cawston

El programa extracurricular SAFE cuida los alumnos del primero al octavo año desde que suena la campana de despedida hasta las 6 de la tarde. Hay aproximadamente 123 alumnos matriculados en el programa. El programa es financiado mediante fondos estatales (proposición 49). El programa SAFE también financia intervenciones extracurriculares enfocándose en alumnos que rinden por debajo de nivel hábil en las normas de nivel escolar.

Otros programas que son financiados son: Pathfinder, Elementary Counselors, ST Math, Compass Learning, Imagine Learning, Reading Learning Dynamics

OTROS PROGRAMAS

Para ayudar a asegurar una educación de calidad para todos los alumnos, se proporciona financiamiento estatal y federal para los siguientes programas especiales a fin de suplementar el programa educativo básico proporcionado por el distrito escolar:

Lotería a nivel del sitio -- \$50,844

Título I -- \$131,168

Asistencia local a la Educación Especial --\$63,514

Título III LEP -- \$11,187

ASES-programa extracurricular -- \$103,864

Educación Especial -- \$563,323

EIA-SCE-- \$25,122

EIA-LEP -- \$5,508

Normas Básicas Comunes Estatales - \$65,600

Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Primaria Cawston

El distrito escolar proporciona a los miembros del personal certificado y clasificado con oportunidades de desarrollo profesional y capacitación en una variedad de programas. Durante los últimos tres años (2011-2015), más de 650 días de capacitación profesional han sido proporcionados mediante la academia de desarrollo profesional del distrito escolar unificado de Hemet. La capacitación proporcionada en la academia permite a los maestros, administradores, y paraprofesionales ser expertos en proporcionar liderazgo, instrucción, y apoyo de calidad a los alumnos del distrito.

Desde la adopción de las normas básicas comunes, el objetivo prioritario de la Academia de desarrollo profesional se ha centrado en la implementación de las normas básicas comunes estatales en artes lingüísticas del inglés y matemáticas. 13 tutores docentes proporcionan continuo apoyo y capacitaciones en una entrega habilidosa de las normas recientemente adoptadas. Adicionalmente, los tutores docentes proporcionan una variedad de formaciones en el distrito y en la escuela basada en datos. Se usan datos del éxito académico para determinar el nivel de apoyo necesario y cuales son las prioridades sobre oportunidades de desarrollo profesional. El PDA apoya igualmente a nuestros maestros mediante nuestro programa de ingreso Centro de Innovación Docente (CTI, por sus siglas en inglés).

Los administradores y maestros reciben desarrollo profesional específico para implementar y apoyar programas docentes nuevos y continuos. El desarrollo profesional es impartido mediante capacitaciones a nivel local, en la academia de desarrollo profesional del distrito, y en conferencias. A medida que se implementan nuevas iniciativas y programas de instrucción, tutores docentes asignados a lugares específicos ofrecen apoyo y capacitación adicional.